

SZENE 12 • NUMMER 7

Jen čaj

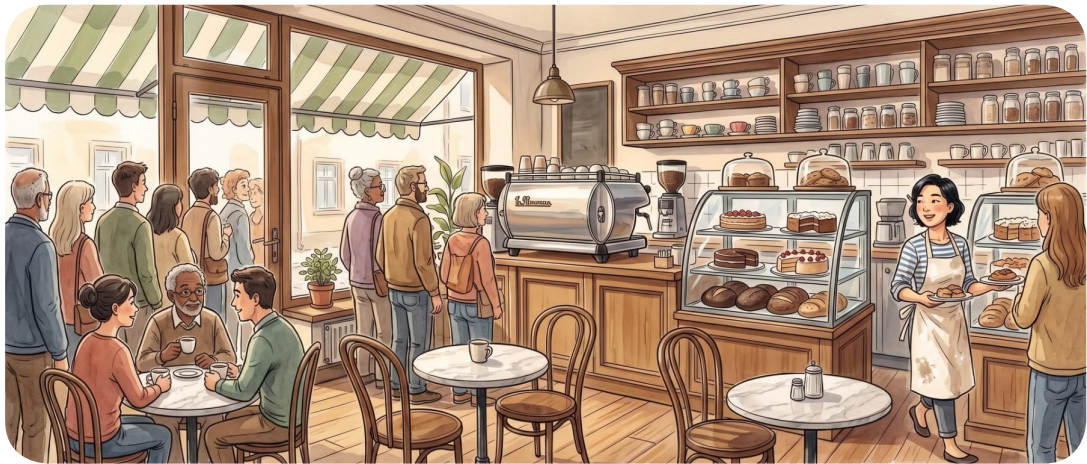
Ein geschäftiger Morgen im Café. Petra ruft die Nummern der Bestellungen auf. Die Schlange reicht bis zur Tür. Du möchtest einen Tee. Nur einen Tee.

108 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Das Café

Tschechisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann nach Essen und Getränken fragen und sagen, was ich möchte und was nicht.

Petra = ■ Lena (Lukas) = ○ Jan = ▲

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Du zählst die Nummern, die noch vor deiner dran sind.

■ Jedenáct: káva a koláč! Dvanáct: čaj a chleba!

○ Třináct, čtrnáct, patnáct... Tolik lidí!

■ Dobré ráno! Co si dáte?

○ Dala (Dal) bych si čaj, prosím.

■ Čaj. Dobře!

○ Jen čaj! Nechci snídani. Nemám hlad!

Fünf Minuten später stellt sie dir ein volles Tablett hin.

■ Tady máte: kávu, dvě vejce, chleba a máslo.

○ Ale nechci kávu. Chci čaj.

■ Potřebujete snídani! Tady jsou dvě vejce.

○ No dobře. A vodu, prosím.

■ Tady je mléko. Mléko je dobré. Dobrou chuť!

Jan schlurft auf dem Weg ins Bett herein, noch in der Jacke von letzter Nacht.

▲ Dobré ráno... Petro, čaj, prosím. Jen čaj.

Sie schiebt die Eier zu Ihnen.

■ Tady máš, Jane. Velký hrnek čaje.

○ Proč má on čaj a já vejce?

■ Nemá hlad. Je unavený. Hraje celou noc.

▲ Ano. Ted' jdu spát. Dobrou noc!

○ Jsem taky unavená (**unavený**)! Trumpeta hraje celou noc!

■ Ne, máte hlad. Já vím.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

dostat bekommen

KLEINE WÖRTER • SMALL WORDS

hodně viel

GRÜSSE UND HÖFLICHKEIT • GREETINGS AND COURTESY

dal bych si möchte

GETRÄNKE • DRINKS

mléko Milch

voda Wasser

ESSEN • FOOD

vejce Ei

máslo Butter

chléb Brot

ZAHLEN AB 11 • NUMBERS FROM 11

jedenáct elf

dvanáct zwölf

třináct dreizehn

čtrnáct vierzehn

patnáct fünfzehn

lidé	Leute
1. 1.1	1.1
2. 2.1	2.1
3. 3.1	3.1
4. 4.1	4.1
5. 5.1	5.1
6. 6.1	6.1
7. 7.1	7.1
8. 8.1	8.1
9. 9.1	9.1
10. 10.1	10.1
11. 11.1	11.1
12. 12.1	12.1
13. 13.1	13.1
14. 14.1	14.1
15. 15.1	15.1
16. 16.1	16.1
17. 17.1	17.1
18. 18.1	18.1
19. 19.1	19.1
20. 20.1	20.1
21. 21.1	21.1
22. 22.1	22.1
23. 23.1	23.1
24. 24.1	24.1
25. 25.1	25.1
26. 26.1	26.1
27. 27.1	27.1
28. 28.1	28.1
29. 29.1	29.1
30. 30.1	30.1
31. 31.1	31.1
32. 32.1	32.1
33. 33.1	33.1
34. 34.1	34.1
35. 35.1	35.1
36. 36.1	36.1
37. 37.1	37.1
38. 38.1	38.1
39. 39.1	39.1
40. 40.1	40.1
41. 41.1	41.1
42. 42.1	42.1
43. 43.1	43.1
44. 44.1	44.1
45. 45.1	45.1
46. 46.1	46.1
47. 47.1	47.1
48. 48.1	48.1
49. 49.1	49.1
50. 50.1	50.1
51. 51.1	51.1
52. 52.1	52.1
53. 53.1	53.1
54. 54.1	54.1
55. 55.1	55.1
56. 56.1	56.1
57. 57.1	57.1
58. 58.1	58.1
59. 59.1	59.1
60. 60.1	60.1
61. 61.1	61.1
62. 62.1	62.1
63. 63.1	63.1
64. 64.1	64.1
65. 65.1	65.1
66. 66.1	66.1
67. 67.1	67.1
68. 68.1	68.1
69. 69.1	69.1
70. 70.1	70.1
71. 71.1	71.1
72. 72.1	72.1
73. 73.1	73.1
74. 74.1	74.1
75. 75.1	75.1
76. 76.1	76.1
77. 77.1	77.1
78. 78.1	78.1
79. 79.1	79.1
80. 80.1	80.1
81. 81.1	81.1
82. 82.1	82.1
83. 83.1	83.1
84. 84.1	84.1
85. 85.1	85.1
86. 86.1	86.1
87. 87.1	87.1
88. 88.1	88.1
89. 89.1	89.1
90. 90.1	90.1
91. 91.1	91.1
92. 92.1	92.1
93. 93.1	93.1
94. 94.1	94.1
95. 95.1	95.1
96. 96.1	96.1
97. 97.1	97.1
98. 98.1	98.1
99. 99.1	99.1
100. 100.1	100.1

unavený müde

(A) Petra

(B) Lena

(C) Jan

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Dobré ráno! Co si dáte?

- ☐ A Ich hätte gern einen Tee, bitte.
- ☐ B Guten Morgen! Was möchtest du?
- ☐ C Nur Tee! Ich möchte kein Frühstück. Ich habe keinen Hunger!

2 Dobré ráno... Petro, čaj, prosím. Jen čaj.

- ☐ A Nur Tee! Ich möchte kein Frühstück. Ich habe keinen Hunger!
- ☐ B Morgen ... Petra, Tee, bitte. Nur Tee.
- ☐ C Elf: Kaffee und Kuchen! Zwölf: Tee und Brot!

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Tschechisch an.

1 Nur Tee! Ich möchte kein Frühstück. Ich habe keinen Hunger!

- ☐ A Jedenáct: káva a koláč! Dvanáct: čaj a chleba!
- ☐ B Jen čaj! Nechci snídani. Nemám hlad!
- ☐ C Dobré ráno... Petro, čaj, prosím. Jen čaj.

2 Warum bekommt er Tee und ich Eier?

- ☐ A Čaj. Dobře!
- ☐ B Proč má on čaj a já vejce?
- ☐ C Tady je mléko. Mléko je dobré. Dobrou chuť!

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1** chleba Tady kávu, máslo. a máte: dvě vejce,

- 2** jdu noc! Ano. Ted' Dobrou spát.

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Třináct, čtrnáct, patnáct... Tolik lidí!
- ☐ No dobře. A vodu, prosím.
- ☐ Jsem taky unavená! Trumpeta hraje celou noc!
- ☐ Tady máš, Jane. Velký hrnek čaje.
- ☐ Tady máte: kávu, dvě vejce, chleba a máslo.

SZENE 12 • WÖRTER

Jen čaj

Tee. Nur Tee.

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Das Café

Tschechisch

Online lesen & hören



11

jedenáct
elf

12

dvanáct
zwölf

13

třináct
dreizehn

14

čtrnáct
vierzehn

15

patnáct
fünfzehnlidé
Leutedal bych si
möchtevejce
Eimáslo
Buttermléko
Milchvoda
Wasserunavený
müde

Wörter

AUS DER SZENE

jedenáct

elf

Jedenáct: káva a koláč! Dvanáct: čaj a chleba!

dvanáct

zwölf

Jedenáct: káva a koláč! Dvanáct: čaj a chleba!

třináct

dreizehn

Třináct, čtrnáct, patnáct... Tolik lidí!

čtrnáct

vierzehn

Třináct, čtrnáct, patnáct... Tolik lidí!

patnáct

fünfzehn

Třináct, čtrnáct, patnáct... Tolik lidí!

hodně

viel

lidé

Leute

Třináct, čtrnáct, patnáct... Tolik lidí!

dal bych si

möchte

vejce

Ei

Proč má on čaj a já vejce?

máslo

Butter

Tady máte: kávu, dvě vejce, chleba a máslo.

mléko

Milch

Tady je mléko. Mléko je dobré. Dobrou chuť!

voda

Wasser

No dobře. A vodu, prosím.

unavený

müde

Nemá hlad. Je unavený. Hraje celou noc.

dostat

bekommen

chléb

Brot

Tady máte: kávu, dvě vejce, chleba a máslo.

NEUE WÖRTER**maso**

Fleisch

Nejím maso.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 dal bych si

- ☐ A Kleiderschrank
- ☐ B Danke
- ☐ C möchte

2 chléb

- ☐ A wie
- ☐ B Brot
- ☐ C oben

3 třináct

- ☐ A Leute
- ☐ B Kaffee
- ☐ C dreizehn

4 jedenáct

- ☐ A hier ist
- ☐ B Bett
- ☐ C elf

5 hodně

- ☐ A viel
- ☐ B haben
- ☐ C morgen

6 maso

- ☐ A Fleisch
- ☐ B Stille
- ☐ C Badezimmer

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

čaj Jedenáct ráno Třináct

_____: káva a koláč! Dvanáct: čaj a chleba!

Bedeutung: Elf: Kaffee und Kuchen! Zwölf: Tee und Brot!

čaj Jedenáct ráno Třináct

_____, čtrnáct, patnáct... Tolik lidí!

Bedeutung: Dreizehn, vierzehn, fünfzehn ... So viele Leute!

Třináct čaj Jedenáct ráno

Dobré _____! Co si dáte?

Bedeutung: Guten Morgen! Was möchtest du?

ráno Jedenáct Třináct čaj

Dala bych si _____, prosím.

Bedeutung: Ich hätte gern einen Tee, bitte.

Jen Jedenáct ráno Třináct

_____ čaj! Nechci snídani. Nemám hlad!

Bedeutung: Nur Tee! Ich möchte kein Frühstück. Ich habe keinen Hunger!

W3) PETRA, ETWAS MILCH, BITTE!

Fülle die Sprechblasen aus.



mléko chuť hlad maso

Eliška: Petro, _____, prosím!

Petra: Jen mléko? Nemáš _____?

Eliška: Já ne! Mourek má hlad. A chce _____.

Petra: Tady je miska mléka. Dobrou _____, šéfe!

Bedeutung: 1. Petra, etwas Milch, bitte!

2. Nur Milch? Hast du keinen Hunger?

3. Ich nicht! Mourek hat Hunger. Und er möchte Fleisch.

4. Hier ist ein Schälchen Milch. Guten Appetit, Chef!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

ráno Jedenáct Třináct čaj

_____: káva a koláč! Dvanáct: čaj a chleba!

Bedeutung: Elf: Kaffee und Kuchen! Zwölf: Tee und Brot!

Jedenáct Třináct ráno čaj

_____, čtrnáct, patnáct... Tolik lidí!

Bedeutung: Dreizehn, vierzehn, fünfzehn ... So viele Leute!

ráno Třináct čaj Jedenáct

Dobré _____! Co si dáte?

Bedeutung: Guten Morgen! Was möchtest du?

ráno čaj Jedenáct Třináct

Dala bych si _____, prosím.

Bedeutung: Ich hätte gern einen Tee, bitte.

Jen Třináct ráno Jedenáct

_____ čaj! Nechci snídani. Nemám hlad!

Bedeutung: Nur Tee! Ich möchte kein Frühstück. Ich habe keinen Hunger!

SZENE 12 • GRAMMATIK

Chci čaj

Wünsche und höfliche Bestellungen

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Das Café

Tschechisch

Online lesen & hören



Konditional: Der höfliche Ausdruck **dal bych si / dala bych si** wird als nützliche feste Wendung gelernt.

Infinitiv: Die Wörterbuchform des Verbs, oft mit **-t** am Ende: **dělat, mluvit**.

Wünsche und höfliche Bestellungen

Das vollständige Präsens von **chtít** lautet **chci, chceš, chce, chceme, chcete, chtějí**. Ergänze für eine Handlung einen Infinitiv: **chci spát**. Für Getränke oder Essen verwendest du ein Akkusativobjekt: **chci kávu**.

Die höflichen Wendungen **dal bych si** für einen Mann und **dala bych si** für eine Frau bedeuten „ich hätte gern“. Lerne sie jetzt als Ganzes; das vollständige Konditionalsystem brauchst du noch nicht. Die Zahlen elf bis zwanzig lauten **jedenáct, dvanáct, třináct, čtrnáct, patnáct, šestnáct, sedmnáct, osmnáct, devatenáct, dvacet**.

Tschechisch	Bedeutung
Já chci čaj.	Ich möchte Tee.
Vy chcete snídani?	Möchten Sie Frühstück? (höflich)
Chci kávu.	Ich möchte Kaffee.
Dal bych si čaj, prosím.	Ich hätte gern Tee, bitte.

Já chci čaj.

Ich möchte Tee.

Vy chcete snídani?

Möchten Sie Frühstück? (höflich)

Chci kávu.

Ich möchte Kaffee.

Dala (Dal) bych si čaj, prosím.

Ich hätte gern Tee, bitte.

GRAMMATIK

G1) ACHE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1 Já chci čaj.

Bedeutung: Ich möchte Tee.

2 Vy chcete snídani?

Bedeutung: Möchten Sie Frühstück? (höflich)

3 Chci kávu.

Bedeutung: Ich möchte Kaffee.

4 Dala bych si čaj, prosím.

Bedeutung: Ich hätte gern Tee, bitte.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

1 Já _____ čaj.

- ☐ A chci
- ☐ B chceš
- ☐ C chtějí

Bedeutung: Ich möchte Tee.

2 Vy _____ snídani?

- ☐ A chceme
- ☐ B chci
- ☐ C chcete

Bedeutung: Möchten Sie Frühstück? (höflich)

3 Chci _____.

- ☐ A káva
- ☐ B kávy
- ☐ C kávu

Bedeutung: Ich möchte Kaffee.

4 _____ čaj, prosím.

- ☐ A Dali by si
- ☐ B Daly by si
- ☐ C Dala bych si

Bedeutung: Ich hätte gern Tee, bitte.

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

chci chceš

Já _____ čaj.

Bedeutung: Ich möchte Tee.

chcete chci

Vy _____ snídani?

Bedeutung: Möchten Sie Frühstück? (höflich)

kávu káva

Chci _____.

Bedeutung: Ich möchte Kaffee.

Dala bych si Dali by si

_____ čaj, prosím.

Bedeutung: Ich hätte gern Tee, bitte.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1

Bedeutung: Ich möchte Tee.

- 2

Bedeutung: Möchten Sie Frühstück? (höflich)

- 3

Bedeutung: Ich möchte Kaffee.

- 4

Bedeutung: Ich hätte gern Tee, bitte.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich möchte Tee. Du sagst:

- ☐ A Já chci čaj.
- ☐ B Já chceš čaj.

2 Möchten Sie Frühstück? (höflich) Du sagst:

- ☐ A Vy chci snídani?
- ☐ B Vy chcete snídani?

3 Ich möchte Kaffee. Du sagst:

- ☐ A Chci káva.
- ☐ B Chci kávu.

4 Ich hätte gern Tee, bitte. Du sagst:

- ☐ A Dala bych si čaj, prosím.
- ☐ B Dali by si čaj, prosím.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| ① Dala bych si čaj,
prosím. | ① Ich hätte gern Tee, bitte. |
| ② Já chci čaj. | ② Möchten Sie Frühstück? (höflich) |
| ③ Vy chcete snídani? | ③ Ich möchte Kaffee. |
| ④ Chci kávu. | ④ Ich möchte Tee. |